ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 22
Архівний № 355

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 6578

Голуб

Матрена Фомкина

Начато 14 декабря 1946 г.
Окончено 25 июня 1955 г.
на 10 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 22
Архівний № 355

№ 57

52

Форма № 16/к

Добридень Сергій Пелипович

Кредит

№№ ст. журн.-головної	Місяць	Число	Належить членові: За що саме	За роботу людей: Чол.	Жін.	Підлітків	Разом в переводі	За тяглову силу: Коней	Волів	Інше: Кількість	Крб.	К.	Разом: Крб.	К.	Примітка
			Лебединское												
914	Груд.	31	Нал. за 102,5 труд. дні										76	87	
													5	74 ✓	

Личное дело № 2701

на репатрианта

Галуб Матрона Фоминична

6578

Ант.

„Кремпечать" № 5018—2000x50

КНИГА РОЗРАХУНКІВ З ЧЛЕНАМИ

Дебет **Рахунок члена**

№№ ст. журн. головної	Місяць	Число	Видано члену: НАЗВА ВИТРАТ	Продуктами й матеріялами: Кількість	Крб.	К.	Грішми: Крб.	К.	Інш.: Крб.	К.	Разом: Крб.	К.
			Аванс через Бур. т=во								7	50
51	Квит	29	Аванс за роб. в полі								10	—
383	Серп.	1	Жито =	98							5	68
387	—"—	25	Сахару								—	84
561	жов	31	Кіджок								28	50
562	—"—	31	Жит. 297 к. пшен. 147 к. яч. 198 к. Овес. 164 кіл. Греч. 65 кіл.								49	33
636	Лис	30	Сахар								2	49
652	—"—	30	Обличайся								5	—
764	груд	31	Аванс готівка								3	—
822	груд	31	За 145 д. харчування								11	64
842	—"—	31	За кузн. робот								—	30
834	—"—	31	Вступні внески								5	—
883	—"—	31	Зар в пай вар пось зерн. вин								8	—
895	—"—	31	Цукер								1	1
900	—"—	31	Пшениці 43 к.								1	9
912	—"—	31	Газета За Колек.								2	
921	"	31	Солома								22	—
											172	—
											22	

Протокол допроса.

1940 год декабря 14 дня гор. Лебедин.

Я сотрудник Лебединского МВД Капчатский

Допросил Голуб Матрона Фомична

1914 год урож. Кургац украинка,

б/п. бразов. 3 клас. Замужняя не судимая

проживаешь Кургац.

Вопрос: Где прожевали до отеч. войны и где работали?

Ответ: До отеч. войны прож. в Кургаце. работала в колхозе.

Вопрос: Где работали во время Окупации?

Ответ: Во время Окупаций работала в колхозе

Вопрос: Кто отправив в Германию или ви уехали добровольно.

Ответ: 1943 год 7 июня я била отправлена Гресом в Германию в г. Гамбург. работала в хозяева.

Вопрос: Судилас Нитецким Гестапом?

Ответ: Нитецким Гестапом не судилас.

Вопрос: Какая армия освободила

Ответ: Освободила Англитская армия. 2 мая 1445 года.

Фильтрационный пункт Везенберг.

В полиции никто не служил. Голуб.

Допросил. Капчатский

1909	1147	Грекинской [illegible] за [illegible]			42						
1		Листа [illegible] [illegible]								8	96
2	1136	Белоусовой [illegible] за [illegible]			42						
3		Гранатенко [illegible] [illegible]								3	71
4	1138	Ивану [illegible] за [illegible]			42						
5		[illegible] [illegible] [illegible]								2	50
6	511	[illegible] за [illegible] [illegible]	5								
7	1175	[illegible] [illegible] [illegible] за [illegible]			75						
8		Цебро [illegible] [illegible] [illegible]								8	19
9	1173	Ладовской [illegible] за [illegible]			46	20					
10		Ладренко [illegible] [illegible] [illegible]								5	90
11	1127	Романенко [illegible] [illegible] за [illegible]			90	30					
12		Голіцин [illegible] [illegible] [illegible]								5	80
13	1158	Гузеи [illegible] [illegible] за [illegible]			50						
		[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]								5	72
	1135	[illegible] [illegible] за [illegible]			42						

Лебедин, друкарня Відкомгоспу № 1035

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

3

На прошедшего регистрацию в лагере № 221 или СПП № _____ (ненужное зачеркнуть),
дислоцирующемся в населенном пункте
г. Везенберг. (Германия)

1. Фамилия, имя, отчество Голуб Матрена Фоминична
2. Год и место рождения 1914 Сумская обл. Лебединский р-н
3. Национальность Украинка село Курган-Озак.
4. Образование 3 гр.
5. Специальность не имеет
6. Последнее постоянное местожительство и ~~работа~~ на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) По месту рождения работала в колхозе им. "Хрущева" К-ца
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ б/п. " не имеет.
8. Почему оказался на территории другого государства 7/VII-43 г.
Угнана немцами в Германию.
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) Арестам и допросам не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) В лагере не содержалась.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) В немецкой армии полиции и учреждениях не служила. Работала у помещика с Эйхеде в 40 км. от гор. Гамбург с 19/VII-43 г. по 2/V 45 г. Работала в сельском хоз-ве чернорабочей.

3

12. Какие отобраны документы при регистрации Один немецкий документ.

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) Сумская обл. Лебединский р-н с Курган-Озак Сестра Щетинина София Фоминична

14. Куда следует на постоянное жительство Сумская обл. Лебединский р-н село Курган-Озак.

Правильность данных мною сведений подтверждаю: Голуб (подпись)

Регистрационный лист заполнил к-ит Ленингр. опер шк. НКВД СССР лейт. Шапор.

Регистрационный лист проверил — Совгрн

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР (подпись)

Майор. г/б. /Бодков/

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил Голуб (подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «15» Июля 1945 года

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

на прошедшего регистрацию в лагере № 221. или СПП № _____ (ненужное зачеркнуть),

дислоцирующемся в населенном пункте

г. Везенберг (Германия)

1. Фамилия, имя, отчество Голуб. Матрена Фоминична.
2. Год и место рождения 1914. Сумская обл. Лебединский р-н село Курган-Озак.
3. Национальность Украинка.
4. Образование 3 гр.
5. Специальность неимеет
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) По месту рождения. работала в колхозе им. Хрущева к-за
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ о/п. " неимеет.
8. Почему оказался на территории другого государства 7/VII-43 г. Угнанк немцами в германию.
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) Арестам и допросам не подвергались.
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) В лагере не содержалась.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) В немецкой армии, полиции и учреждениях не служила. Работала у помещика г. Эйхедс. в 40 км. от. гор. Гамбург. с 19/VII-43 г. по 2/V-45 года работала в Сельском хоз-ве чернорабочей

12. Какие отобраны документы при регистрации Один немецкий документ.

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) Сумская обл. Лебединский р-н. с. Курган-Озак. Сестра Щетинина София Фоминична

14. Куда следует на постоянное жительство Сумская обл. Лебединский район с. Курган-Озак.

Правильность данных мною сведений подтверждаю: [подпись]
(подпись)

Регистрационный лист заполнил К-ный Ленингр. опер школы НКВД ССР Лейт. Шапор.

Регистрационный лист проверил — [подпись]

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР [подпись]
(подпись)
Шапор Ч.Г.
(Бобков)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил [подпись]
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «15» Июля 1945 года



Quittungskarte A für Pflichtversicherung und Weiterversicherung

...sanstalt: Schleswig-Holstein

...herte bei Ausstellung der Karte Nr. 1 beschäftigt ist; jede folgende ...Namen zu versehen.)

...krankenk. f. d. Krs. Stormarn in Ahrensburg

Kreis (Amt) Stormarn

5. 10. 44

...pätestens 2 Jahren nach dem Tage der Ausstellung.

...Vorkarte ist entwertet am: Begin: 1. 4. 1944

Allgemeine Ortskrankenkasse für den Kreis Stormarn Ausgabestelle Hauptgeschäftsstelle der Invalidenversicherung in Ahrensburg

Dienstsiegel der Ausgabestelle

Quittungskarte Nr. 1 für

Maja Kolaik

(Vor- und Zuname, bei Frauen auch Geburtsname; bei mehreren Vornamen Rufname zu unterstreichen)

ledig
verheiratet
verwitwet
geschieden
} Nichtzutreffendes zu streichen

z. Zt. der Ausstellung dieser Karte:

Wohnort (Wohnung): Lüdde

Beschäftigungsart: Ldw. Arbeiterin

geboren am: 21. Mai 1914

in ... Kreis (Amt) Süderdithmarschen

} Genau festzustellen

Zur Erhaltung der Anwartschaft auf Leistungen der Invalidenversicherung müssen für jedes Kalenderjahr mindestens 26 Wochenbeiträge entrichtet werden, sonst erlischt die Anwartschaft.

Bei freiwilliger Weiterversicherung sind Beiträge der dem jeweiligen Einkommen entsprechenden Klasse, mindestens aber in der Klasse II, zu entrichten. Eine vor dem 1. Januar 1937 bereits begonnene Weiterversicherung kann nach dem 3. Januar 1938 in der Klasse I fortgesetzt werden, solange das Einkommen 6 Mark wöchentlich nicht übersteigt.

Jede Marke ist mit dem **Sonntag am Ende der Woche,** für die sie gelten soll, zu entwerten (z. B. 16. 1. 38). Bei Nichtentwertung Ordnungsstrafe bis zu 1000 Reichsmark.

Die Karte darf nur die gesetzlich vorgeschriebenen Angaben enthalten und keine besonderen Merkmale tragen; vor allem darf aus ihr nichts über Führung oder Leistungen des Inhabers zu entnehmen sein. Niemand, außer den zuständigen Stellen, darf eine Quittungskarte wider den Willen des Inhabers zurückbehalten (vergl. hierzu §§ 1424, 1425 der Reichsversicherungsordnung).

Wer Quittungskarten mit unzulässigen Eintragungen oder mit besonderen Merkmalen versieht, verfälscht, fälschlich ausfüllt oder wissentlich eine solche Karte gebraucht, wird bestraft (§ 1495 der Reichsversicherungsordnung).

Raum für Eintragungen der Behörden (über Beitragsberichtigungen usw.)

5

bk 12.7.65

Stadt Bad Oldesloe

1 Entwertungstag nicht vergessen!	2 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	3 Entwertungstag nicht vergessen!	4 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	5 Entwertungstag nicht vergessen!	6 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!
7 Entwertungstag nicht vergessen!	8 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	9 Entwertungstag nicht vergessen!	10 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	11 Entwertungstag nicht vergessen!	12 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!
13 Entwertungstag nicht vergessen!	14 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	15 Entwertungstag nicht vergessen!	16 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	17 Entwertungstag nicht vergessen!	18 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!
19 Entwertungstag nicht vergessen!	20 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	21 Entwertungstag nicht vergessen!	22 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	23 Entwertungstag nicht vergessen!	24 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!
25 Entwertungstag nicht vergessen!	26 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	27 Entwertungstag nicht vergessen!	28 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	29 Entwertungstag nicht vergessen!	30 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!
31 Entwertungstag nicht vergessen!	32 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	33 Entwertungstag nicht vergessen!	34 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	35 Entwertungstag nicht vergessen!	36 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!
37 Entwertungstag nicht vergessen!	38 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	39 Entwertungstag nicht vergessen!	40 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	41 Entwertungstag nicht vergessen!	42 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!
43 Entwertungstag nicht vergessen!	44 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	45 Entwertungstag nicht vergessen!	46 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	47 Entwertungstag nicht vergessen!	48 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!
49 Entwertungstag nicht vergessen!	50 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!	51 Entwertungstag nicht vergessen!	52 Beachtet Rückseite! Anwartschaftsverlust!		

Nachgewiesene Ersatzzeiten

	von	bis einschl.	von	bis einschl.
Wehrpflicht				
Reichsarbeitsdienst				
Krankheit				
„				
„				
Lehrgang				
Unterstützung als Arbeitsloser				

Aufrechnung:

im Jahre	Anzahl der Beitragswochen in Klasse: I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
19.....										
19.....										
19.....										
19.....										

Dienstsiegel der Aufrechnungsstelle

(Ort und Datum) .....

(Aufrechnungsstelle) .....

(Unterschrift) .....

6

Справка

На гр-на Голуб Матрона Ф.

В том что в Лебединском

ротвд

по о/учетам не проходит

Нач Лебединского ротвд

капитан [illegible] Борисенко

Справка

На гр.

В том, что в Лебедин ромгб

по о/учетам не проходит

Нач Лебединского ромгб

ст тт Лейнер

/Иванов

7

Утверждаю.
Председатель районной
при комиссии при Лебедин-
ском ромвоенкоме
капитан [signature] Борщенко

Отв. секретарь
Заключение
по фильт. делу
гор. Лебедин.

16 августа 1946 г.

Мы члены при комиссии при Лебединском ромвоенкоме рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного гр-на Галуб Матрона Фоминична.
проживавшего в месту постоянного жительства
с. Курган Лебединского района Сумской обл.
а нашедшего Галуб Матрона Фоминична
из с. Курган в 1943 году была отправлена в Германию

Руководствуясь приказом МВД-МГБ СССР
за № 0010/00 [illegible] 1946 г.

Считаем [illegible]

Галуб Матрона Фоминична

[illegible]

Нач. Лебединского ромвоенкома
ст. лейт. [illegible] Гидорадину

№ 6578

...но в соответствии с приказом КГБ при ... СССР № 00750

...ано для дальнейшего хранения в архиве ... фонде

Находив. в англ. зоне

...

...с отражением на оперативно-

...ночном учете.

...пересмотрел

...

...льник отделения

Зам. 2 отд. УКГБ при ... УССР по Сумской обл.

21 VI 1955 г.

(Бурасов)

НКВД СССР

Видом на жительство служить не может

9

Регистрационный пункт

Действительно по „15" сентября 1945 г.

„15" Июля 1945 г.

№ 1625

гор. Везенберг

2501

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Голуб Майгете Фоминичне
(фамилия, имя, отчество)

1914 года рождения, Сумская обл.
(место рождения)

Лебединский р-н с. Кургон-Озак

в том, что он по прибытии из гор. Гамбург с. Эйхедс (Германия)

с „11" июня 1945 г. по „15" июля 1945 г.

содержался в гор. Везенберг 221/III

проверочно-фильтрационном пункте (лагере) и следует к постоянному месту жительства

Сумская обл. Лебединский р-н с. Кургон-Озак
(указать адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР

(подпись) (Попов)

~~108/14~~ 431/14

10

1. Фамилия Голуб.

2. Имя Мотуроко

3. Отчество Фаминичко

4. Год рождения 1914 5. Место рождения Сумская обл. Лебединский р-н. сел. Кургоноза

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Лебединский р-н. сел. Кургоноза

7. Профессия (специальность) колхоз.

8. Партийность б/п.

9. Национальность Украин.

10. Гражданство Бовет.

11. За границей был с 7/VII 1943 г. по 2/V 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал в Германии г. Бодольделое в селе Эжедое в хоз. Апел. роз. работ. по 2/V-45 г.

Точный адрес фильтрационного пункта

Село 221

Город Везенбург

Область

Республика Германия

Фильтрацию прошел

с 17/VI 1945 г.

по 19 г.

Дактилооттиск указательного пальца

Арх фил.

6578

Правильность записанных на меня сведений

подтверждаю Голуб

подпись

Дежурный

фамилия составившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии Сумская обл. Лебединский р-н с. Курганозак

б) Выбыл 28.8. 1945 г. Сумская обл.

указать точный адрес куда выбыл

Лебединский р-н с. Курганозак

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „ “ 194 г. при №

УНКВД Сумская обл.

точное название органа НКВД—НКГБ

г) Разные отметки

[illegible]

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 10 листов

десять

«12» 11 1992 г.

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В д... пронумеровано 10

десять

«4» января 1993

Посада крим. фондов

Підпис

Перевірено
24.09.96

Арт 1 С-3803-1